



**Lifeproducts**

Live a Better Life

# **VOETMASSAGE APPARAAT**

Handleiding



# INHOUD

1	Inhoud verpakking	4	Beschrijving van het apparaat
2	Uitleg symbolen	4	Ingebruikneming
2	Over Shiatsu massage	4	Werking
2	Kennismaking met uw apparaat	5	Onderhoud en opslag
2	Correct gebruik	5	In geval van problemen
2/3	Informatie over veiligheid	5	Verwijdering

---

## Beste klant,

Wij danken u voor het kiezen van een van onze producten. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar hem voor later gebruik.

## WAARSCHUWING

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over hoe zij het apparaat veilig kunnen gebruiken, en dat zij zich volledig bewust zijn van de daaruit voortvloeiende risico's van het gebruik. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en gebruiksonderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij dat onder toezicht gebeurt. Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd is, moet het worden verwijderd. Als het niet kan worden verwijderd, moet het apparaat worden weggegooid. Steek geen voorwerpen in de openingen van het apparaat of in de bewegende delen. Zorg ervoor dat de bewegende delen te allen tijde vrij kunnen bewegen.

Forceer of klem geen lichaamsdelen, in het bijzonder uw vingers, tussen de bewegende massage-elementen of hun houders in het apparaat.

## 1. Inhoud verpakking

Shiatsu voetmassageapparaat  
Handleiding

## **2. Uitleg symbolen**

In de gebruiksaanwijzing en op het typeplaatje worden de volgende symbolen gebruikt:



### **WAARSCHUWING**

Waarschuwing voor risico's op letsel of gevaren voor de gezondheid



### **VOORZICHTIG**

Veiligheidsinstructies voor mogelijke schade aan het apparaat/het toebehoren.



### **AANWIJZING**

Belangrijke informatie



Het apparaat heeft een dubbele beschermende isolatie en voldoet daarom aan beschermingsklasse

## **3. Over Shiatsu massage**

Shiatsu is een vorm van lichaamsmassage die oorspronkelijk ongeveer 100 jaar geleden in Japan werd ontwikkeld. Het is gebaseerd op ideeën die verankerd zijn in de traditionele Chinese geneeskunde, in het bijzonder het meridiaanstelsel, d.w.z. de paden in het menselijk lichaam waarlangs energie wordt getransporteerd. Het doel van elke Shiatsu-massage is het bevorderen van het fysieke, emotionele en mentale welzijn van de persoon die wordt behandeld. Daartoe moeten energieblokkades en knelpunten in de meridianen worden bevrijd en moet het zelfregulerend vermogen van het lichaam worden gestimuleerd. Shiatsu-therapeuten bereiken dit door druk uit te oefenen in vloeiente bewegingen langs de meridianen. Hoewel Shiatsu letterlijk vertaald kan worden als "vingerdruk", gebruiken de beoefenaars ook de hielen van hun handen, hun ellebogen en knieën, evenals hun vingers. Daarbij gebruikt de therapeut zijn of haar volledige lichaamsgewicht om de vereiste druk op te wekken.

## **4. Uw Voetmassageapparaat leren kennen**

De 18 roterende massagekoppen in uw Shiatsu Massageapparaat bootsen de druk- en kneedbewegingen van een Shiatsumassage na. Ontspan uzelf en uw voeten met dit voetmassageapparaat.

**Het kan de volgende effecten hebben:**

- stimuleert de bloedsomloop,
- bevordert de celregeneratie,
- revitaliseert en verkwidt de voeten,
- ontspant gespannen spieren.
- *Het apparaat is uitsluitend bestemd voor privégebruik en is niet bedoeld voor medische of commerciële doeleinden.*

## **5 Juist gebruik**

Dit apparaat is bedoeld voor massage van de voeten. Gebruik het massageapparaat niet als een van de volgende waarschuwingen (te vinden in paragraaf 6) op u van toepassing is. Raadpleeg uw arts als u niet zeker weet of het massageapparaat al dan niet geschikt voor u is.

## **6. Veiligheidsinformatie**

**Gebruik het massageapparaat niet...**

- *in geval van een medische afwijking of letsel aan het voetgebied (bijv. open wonden, wratten, voetschimmel)*
- *bij dieren*
- *gedurende meer dan 15 minuten.*

Laat het apparaat nooit zonder toezicht werken. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij het apparaat niet als speelgoed gebruiken. U dient uw arts te raadplegen voordat u het massageapparaat gebruikt als:

- *u niet zeker weet of het massageapparaat voor u geschikt is,*
- *u lijdt aan een ernstige ziekte of herstellende bent van een operatie aan een van uw voeten*
- *u diabetes of trombose heeft,*
- *u been- of voetaandoeningen heeft (bijv. spataderen, aderontstekingen),*
- *u pijnen van onduidelijke oorsprong heeft.*

Het apparaat is uitsluitend bestemd voor het in deze gebruiksaanwijzing beschreven doel. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die het gevolg is van ondeskundig of onzorgvuldig gebruik.

## **WAARSCHUWING**

Houd kinderen uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Gevaar voor verstikking.

### **Elektrische schok**

## **WAARSCHUWING**

Net als elk ander elektrisch apparaat moet ook dit massageapparaat met de nodige zorg en aandacht worden behandeld om het risico van elektrische schokken te voorkomen.

Daarom mag het apparaat alleen als volgt worden gebruikt:

- *Alleen met de op het apparaat aangegeven netspanning.*
- *Gebruik het apparaat niet als er schade aan het apparaat zelf of aan een van de accessoires te zien is.*
- *Gebruik het apparaat nooit tijdens onweer.*

In geval van een defect of storing dient u het apparaat onmiddellijk uit te schakelen en van het stroomnet los te koppelen. Trek nooit aan het netsnoer of aan het apparaat om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het apparaat nooit aan het netsnoer vast en draag het er ook niet mee. Houd de kabels uit de buurt van hete oppervlakken. Open het apparaat nooit, om welke reden dan ook. Als het netsnoer van het apparaat beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant of een erkende klantendienst. Neem contact op met Lifeproducts.

Zorg ervoor dat het massageapparaat, de schakelaar, de voedingseenheid en de kabel niet in contact komen met water, stoom of andere vloeistoffen.

Om deze reden mag het apparaat alleen als volgt worden gebruikt:

- *Alleen in droge binnenruimten (bijv. nooit in bad of sauna).*
- *Alleen met droge handen.*

Trek niet aan het netsnoer, verdraai en verbuig het niet. Steek er geen spelden, naalden of scherpe voorwerpen in. Zorg ervoor dat het netsnoer niet over scherpe of puntige voorwerpen wordt gelegd of getrokken. Probeer nooit het apparaat terug te halen als het in water valt. Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet als het apparaat zelf of een van de accessoires duidelijk beschadigd is. Stel het apparaat niet bloot aan schokken en laat het niet vallen.

## **Reparaties**

## **WAARSCHUWING**

- Reparaties aan elektrische apparaten mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerde personen. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot groot gevaar voor de gebruiker. U kunt altijd contact opnemen met de klantenservice van Bol.com of via de verkooppagina van Lifeproducts.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het door Lifeproducts worden vervangen.

## **Brandgevaar WAARSCHUWING**



Er bestaat brandgevaar als het apparaat verkeerd wordt gebruikt of als het niet wordt gebruikt volgens deze gebruiksaanwijzing. Om deze reden mag het massageapparaat alleen als volgt worden gebruikt:

- Laat het apparaat nooit zonder toezicht, vooral niet als er kinderen in de buurt zijn.
- Gebruik het apparaat nooit onder bedekkingen, zoals dekens of kussens.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van benzine of andere licht ontvlambare materialen.

## **Hantering**

### **LET OP**

Het apparaat moet telkens na gebruik en vóór het schoonmaken met de hoofdschakelaar worden uitgeschakeld en van het stroomnet worden losgekoppeld.

- Het apparaat heeft een verwarmd oppervlak. Personen die gevoelig zijn voor warmte moeten voorzichtig zijn bij het gebruik van het apparaat.
- Steek nooit voorwerpen in openingen van het apparaat en steek nooit iets in de draaiende delen.
- Zorg ervoor dat alle bewegende delen te allen tijde vrij kunnen bewegen.
- Ga nooit met uw volle gewicht op de bewegende delen van het apparaat zitten of staan en plaats geen voorwerpen op het apparaat.
- Houd het apparaat uit de buurt van hoge temperaturen.

## **7. Beschrijving van het apparaat**

Er bestaat brandgevaar als het apparaat verkeerd wordt gebruikt of als het niet wordt gebruikt volgens deze gebruiksaanwijzing. Om deze reden mag het massageapparaat alleen als volgt worden gebruikt:

	<p>1 Massageoppervlak met 18 Shiatsu-massage-koppen</p> <p>2. Knop</p> <ul style="list-style-type: none"><li> aan/uit knop</li><li> knop richting</li><li> toets snelheid</li><li> knop verwarmen</li></ul>
--	---

## **8 Opstarten**

- Verwijder de verpakking.
- Controleer het apparaat, de stroomvoorziening en de kabels op beschadigingen.
- Sluit het apparaat aan op de netvoeding.
- Leid de kabel veilig, zodat niemand erover kan struikelen.

## **9. Bediening**

Verwijder uw schoenen voor elk gebruik. Wanneer u comfortabel zit, plaatst u uw voeten op de massagekoppen. Het apparaat wordt tegen wegglijden beschermd door de rubberen voetjes op de basis van het apparaat.

- Druk eenmaal op de AAN/UIT-knop om het apparaat aan te zetten.
- Druk op de HEAT-toets om de warmte aan/uit te zetten.
- Druk op de toets DIRECTION om de richting van de massageknopen te wijzigen, met de klok mee of tegen de klok in.
- Druk op de toets SPEED om de snelheid te wijzigen.

De massage moet te allen tijde aangenaam en ontspannend zijn. Stop de massage of verander uw positie of de contactdruk als u merkt dat deze pijnlijk of onaangenaam is.

Forceer geen enkel deel van uw lichaam, in het bijzonder uw vingers, tussen de roterende massagekoppen en hun bevestigingen in het apparaat.

## **OPMERKING**

Gebruik het massageapparaat niet langer dan 15 minuten. Langer gebruik van het apparaat kan de spieren overprikkelen en spanning veroorzaken in plaats van ontspanning.

Massage van een specifiek punt op de voetzool kan het corresponderende orgaan van het lichaam beïnvloeden. Wij raden u echter aan om relevante literatuur te bestuderen en uw arts te vragen voordat u puntreflexzonemassage gebruikt om het gewenste effect te bereiken.

## **10. Onderhoud en opslag**

### **Reinigen**

### **WAARSCHUWING**

- Koppel het apparaat los voordat u het reinigt.
- Reinig het apparaat alleen op de aangegeven manier. Er mag nooit vloeistof in het apparaat of de accessoires terechtkomen.
- Reinig het apparaat met een licht bevochtigde doek. U kunt de doek ook bevochtigen met een mild zeepsopje om hardnekkiger vuil te verwijderen.
- Kleinere vlekken kunnen worden verwijderd met een doek of een vochtige spons, eventueel aangevuld met een beetje vloeibaar wasmiddel voor delicate stoffen. Gebruik geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten.
- Gebruik het apparaat pas weer als het volledig droog is.

### **Opslag**

Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, raden wij u aan het in de originele verpakking op een droge plaats op te bergen zonder het te verzwaren.

## **11. In geval van problemen**

Probleem	Oorzaak	Remedie
Massagekoppen draaien met verminderde snelheid	De belasting van de massagekoppen is te groot	Laat de massagekoppen los.
Massagekoppen bewegen niet	Apparaat niet aangesloten op de stroomvoorziening	Sluit de hoofdstekker aan en schakel het apparaat in.

## **12. Verwijdering**

### **LET OP**



Om milieuredenen mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet bij het huisvuil worden gedaan. Geef het apparaat af bij een geschikt plaatselijk inzamel- of recyclingpunt. Gooi het apparaat weg in overeenstemming met de EG-richtlijn - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Als u vragen hebt, neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor afvalverwerking.



**Lifeproducts**  
Live a Better Life

# FOOT **MASSAGER**

Instruction for Use



# CONTENTS

7	Items included in the package	9	Appliance description
8	Explanation of symbols	9	Start-up
8	About Shiatsu massage	9	Operation
8	Getting to know your appliance	10	Care and storage
8	Safety information	10	In the event of problems
8/9		10	Disposal

## Dear Customer

Thank you for choosing one of our products.

Please read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

### **WARNING**

This device may be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely, and are fully aware of the consequent risks of use.

Children must not play with the device.

Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.

If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of. If it cannot be removed, the device must be disposed of.

Do not insert any objects in the device apertures or in the moving parts. Ensure that the moving parts can move freely at all times.

Do not force or jam any part of your body, in particular your fingers, between the moving massage elements or their holders in the device.

## 1 Items included in the package

Shiatsu foot massager

Instruction for use

## **2. Explanation of symbols**

The following symbols are used in the operating instructions and on the type plate:



### **WARNING**

Warning of risks of injury or health hazards.



### **CAUTION**

Safety information about possible damage to appliance/accessories.



### **NOTE**

Important information.



The device has double protective insulation and therefore complies with protection class 2.

## **3. About Shiatsu massage**

Shiatsu is a form of body massage which was originally developed in Japan around 100 years ago. It is based on ideas anchored in traditional Chinese medicine, in particular the meridian system, i.e. the paths in the human body along which energy is conveyed.

The aim of any Shiatsu massage is to promote the physical, emotional and mental wellbeing of the person being treated. To do this, energy blocks and bottlenecks in the meridians need to be dissolved and the self-regulating ability of the body needs to be stimulated.

Shiatsu therapists achieve this by exercising pressure in flowing movements along the meridians. Although Shiatsu can be literally translated as "fingerpressure", practitioners also use the heels of their hands, their elbows and knees as well as their fingers. In the process, the therapist will use his or her full body weight in order to generate the required pressure.

## **4. Getting to know your appliance**

The 18 rotating massage heads in your Shiatsu massager imitate the pressure and kneading movements of a Shiatsu massage. Relax yourself and your feet with this foot massager.

**It can have the following beneficial effects:**

- stimulates the circulation,
- promotes cell regeneration,
- revitalises and invigorates the feet,
- relaxes tense muscles.
- *The device is for private use only and is not intended for medical or commercial purposes.*

## **5. Proper use**

This unit is intended for massage of the feet. Do not use the massage device if any of the following warnings apply to you. Please consult your doctor if you are unsure whether or not the massage device is suitable for you.

## **6. Safety information**

**Do not use the massager...**

- *in the case of a medical abnormality or injury to the feet area (e.g. open wounds, warts, athlete's foot)*
- *on animals*
- *for more than 15 minutes.*

Never allow the unit to operate unsupervised. Children should be supervised to ensure that they do not use the device as a toy. You should consult your doctor before using the massage device if:

- if you are not sure whether the massager is suitable for you,
- if you suffer from a serious illness or are recovering from an operation on one of your feet,
- if you have diabetes or thrombosis,
- if you have leg or foot conditions (e.g. varicose veins, vein inflammations),
- if you have pains of unclear origin.

The device is only intended for the purpose described in these operating instructions. The manufacturer cannot be held liable for damage occurring as a result of inappropriate or careless use.

## **WARNING**

Keep children away from the packaging materials. Risk of suffocation.



### **Electric shock**

#### **WARNING**

Just like any other electrical appliance, this massage device must be handled with due care and attention in order to prevent the risk of electric shock.



For this reason, the device must only be operated as follows:

- With the mains voltage specified on the device only.
- Do not use the device if damage to the device itself or any of its accessories is evident.
- Never use the appliance during a thunderstorm.

In the event of a defect or malfunction, switch the device off immediately and disconnect it from the power supply. Never pull on the power cable or on the appliance in order to disconnect the plug from the mains outlet. Never hold or carry the device by the power cable. Keep the cables away from hot surfaces. Never open the device for any reason.

If the power cord of the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised customer service technician.

Make sure that the massage device, the switch, the power supply unit and the cable do not come into contact with water, steam or other fluids.

For this reason, the device must only be operated as follows:

- Only in dry inside rooms (e.g. never in the bathtub or sauna).
- Only with dry hands.

Do not pull, twist or kink the power cord. Do not stick in any pins, needles or sharp objects. Take care not to lay out or pull the power cord over sharp or pointed objects.

Never try to retrieve the device if it falls into water. Disconnect the plug immediately from the mains outlet. Do not use the device if damage to the device itself or any of its accessories is evident. Do not subject the device to any impact and do not drop it.



## **Repairs**

#### **WARNING**

- Repairs to electrical appliances must only be carried out by qualified persons. Incorrect repairs can lead to considerable danger for the user. You can always contact the customer service of Bol.com or through Lifeproducts' sales page.

- If the power cord is damaged it must be replaced by an authorised dealer.

## **Fire hazard**

### **WARNING**

There is a risk of fire if the device is used incorrectly or if it is not used according to these operating instructions.

For this reason, the massage device must only be operated as follows:

- Never leave the device unsupervised, particularly if children are around.
- Never use the device under covers, such as blankets or pillows.
- Never use the device in the vicinity of petrol or other easily flammable materials.

## **Handling**

### **CAUTION**

The device must be switched off at the main switch and disconnected from the mains every time after use and before cleaning.

- The appliance has a heated surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.
- Never insert any objects into openings on the device, and never insert anything into the rotating parts.
- Make sure that all moving parts can move freely at all times.
- Never sit or stand on the moving parts of the device with all your weight and do not place objects on the device.
- Keep the device away from high temperatures.

## **7. Appliance description**

There is risk of fire if the appliance is used incorrectly or if it is not used in accordance with these operating instructions. For this reason, the massage device must only be used as follows:

	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="508 736 1026 837">1 Massage surface with 18 Shiatsu massage heads</td></tr> <tr> <td data-bbox="508 837 1026 1161">           2. Button   ON/OFF power button   DIRECTION button   SPEED button   HEAT button         </td></tr> </table>	1 Massage surface with 18 Shiatsu massage heads	2. Button  ON/OFF power button  DIRECTION button  SPEED button  HEAT button
1 Massage surface with 18 Shiatsu massage heads			
2. Button  ON/OFF power button  DIRECTION button  SPEED button  HEAT button			

## **8 Start-up**

- Remove the packaging.
- Check the device, power supply and cables for damage.
- Connect the device to the mains power supply.
- Route the cable safely so that there is no risk of anyone tripping over it.

## **9. Operation**

Remove your shoes before each use. When seated comfortably, place your feet on the massage heads. The device is prevented from slipping by the rubber feet on the base of the device.

- Press the **ON/OFF** power button once to turn the unit on.
- Press the **HEAT** button to turn on/off heat.
- Press the **DIRECTION** button to change the direction of massage nodes, clockwise or counterclockwise.
- Press the **SPEED** button to change the speed.

The massage must be pleasant and relaxing at all times. Stop the massage or change your position or the contact pressure if you find it is painful or unpleasant. Do not force any part of your body, in particular your fingers, between the rotating massage heads and their mountings in the device.

## **NOTE**

**!** Do not use the massage device for longer than 15 minutes. Otherwise, using the device for longer can over-stimulate the muscles and cause tension instead of relaxation. Massage of a specific point on the sole of the foot may influence the corresponding organ of the body. However, we recommend studying relevant literature and asking your doctor before using point reflex zone massage to achieve the desired effect.

## **10. Onderhoud en opslag**

### **Reinigen**

### **WARNING**

- Disconnect the device before cleaning it.
- Only clean the appliance in the manner specified. Fluid must never be allowed to enter into the device or accessories.
- Clean the instrument with a slightly moistened cloth. You can also moisten the cloth with mild soap suds to remove more stubborn dirt.
- Smaller stains can be removed using a cloth or moist sponge together with a little liquid detergent for delicate fabrics if necessary. Do not use any cleaning agents containing solvents.
- Do not use the device again until it is completely dry.

### **Storage**

If you do not use the device for longer periods, we recommend storing it in the original packaging in a dry place without weighting it down.

## **11. In the event of problems**

Problem	Causes	Remedy
Massage heads rotating at reduced speed	The load on the massage heads is too great	Release the massage heads
Massage heads not moving	Appliance not connected to the power supply	Connect the main plug and switch on the device

## **12. Disposal**

### **CAUTION**



For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life. Dispose of the unit at a suitable local collection or recycling point. Dispose of the device in accordance with EC Directive - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.



**Lifeproducts**  
Live a Better Life

# MASSEUR DE PIEDS

Manuel



# Contenu

- |       |  |    |                           |
|-------|--|----|---------------------------|
| 12    | Contenu de l'emballage                           | 14 | Description de l'appareil |
| 13    | Explication des symboles                         | 14 | Mise en service           |
| 13    | À propos du massage Shiatsu                      | 14 | Fonctionnement            |
| 13    | Connaître votre appareil de<br>massage des pieds | 15 | Maintenance et stockage   |
| 13    | Utilisation correcte                             | 15 | En cas de problèmes       |
| 13/14 | Informations de sécurité                         | 15 | Élimination               |
- 

## Cher client,

Merci d'avoir choisi l'un de nos produits.

Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

### ATTENTION

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles soient pleinement conscientes des risques d'utilisation qui en résultent.

Il est interdit aux enfants de jouer avec cet appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être retiré. S'il ne peut pas être retiré, l'appareil doit être jeté.

N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil ou des pièces mobiles. Assurez-vous que les pièces mobiles peuvent bouger librement à tout moment. Ne forcez pas et ne pincez pas des parties de votre corps, en particulier vos doigts, entre les éléments de massage en mouvement ou leurs supports dans l'appareil.

## 1. Contenu de l'emballage

Masseur de Pieds Shiatsu

Ce manuel d'instructions

## **2. Explication des symboles**

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'instructions et sur la plaque signalétique:



### **AVERTISSEMENT**

Avertissement de risque de blessure ou de danger pour la santé.



### **ATTENTION**

Consignes de sécurité pour d'éventuels dommages à l'appareil / aux accessoires.



### **REMARQUE**

Informations importantes



L'appareil dispose d'une double isolation de protection et est donc conforme à la classe de protection 2.

## **3. À propos du massage Shiatsu**

Le shiatsu est une forme de massage corporel initialement développée au Japon il y a environ 100 ans. Il est basé sur des idées ancrées dans la médecine traditionnelle chinoise, en particulier le système méridien, c'est-à-dire les voies dans le corps humain par lesquelles l'énergie est transportée.

Le but de chaque massage Shiatsu est de favoriser le bien-être physique, émotionnel et mental de la personne traitée. À cette fin, les blocages d'énergie et les goulots d'étranglement dans les méridiens doivent être libérés et la capacité d'autorégulation du corps doit être stimulée.

Les thérapeutes Shiatsu y parviennent en appliquant une pression dans des mouvements fluides le long des méridiens. Bien que le Shiatsu puisse être littéralement traduit par «pression des doigts», les pratiquants utilisent également les talons de leurs mains, leurs coudes et genoux, ainsi que leurs doigts. Ce faisant, le thérapeute utilise tout son poids corporel pour créer la pression requise.

## **4. Connaître votre appareil de massage des pieds**

Les 18 têtes de massage rotatives de votre appareil de massage Shiatsu simulent les mouvements de pression et de pétrissage d'un massage Shiatsu.

Détendez-vous et vos pieds avec ce masseur de pieds.

Cela peut avoir les effets suivants:

- stimuler la circulation sanguine,
- favoriser la régénération cellulaire,
- revitaliser et rafraîchir les pieds,
- détendre les muscles tendus.
- L'appareil est destiné à un usage privé uniquement et n'est pas destiné à des fins médicales ou commerciales.

## **5. Utilisation correcte**

Cet appareil est destiné au massage des pieds. N'utilisez pas l'appareil de massage si l'un des avertissements suivants (figurant dans la section 6) s'applique à vous. Consultez votre médecin si vous ne savez pas si l'appareil de massage vous convient ou non.

## **6. Informations de sécurité**

N'utilisez pas l'appareil de massage...

- en cas d'anomalie médicale ou de blessure au niveau du pied (par exemple, plaies ouvertes, verrues, pied d'athlète)
- chez les animaux
- pendant plus de 15 minutes.

Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance. Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils n'utilisent pas l'appareil comme un jouet.

**Vous devez consulter votre médecin avant d'utiliser l'appareil de massage si:**

- vous ne savez pas si l'appareil de massage vous convient,
- vous avez une maladie grave ou vous vous remettez d'une opération à l'un de vos pieds
- vous souffrez de diabète ou de thrombose,
- vous avez des problèmes de jambe ou de pied (par exemple, varices, infections veineuses),
- vous avez des douleurs d'origine incertaine.

L'appareil est uniquement destiné à l'usage décrit dans ce mode d'emploi. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une utilisation impropre ou imprudente.

## ATTENTION

Tenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage. Risque d'étouffement.

## Choc électrique

### ATTENTION

Comme tout autre appareil électrique, cet appareil de massage doit être manipulé avec soin et attention pour éviter tout risque de choc électrique.

Par conséquent, l'appareil ne peut être utilisé que comme suit:

- Uniquement avec la tension indiquée sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il y a des preuves de dommages à l'appareil lui-même ou à l'un de ses accessoires.
- N'utilisez jamais l'appareil pendant un orage.

En cas de défaut ou de panne, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le du secteur. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation ou sur l'appareil pour retirer la fiche de la prise. Ne tenez ou ne transportez jamais l'appareil par le cordon d'alimentation. Éloignez les câbles des surfaces chaudes. N'ouvrez jamais l'appareil pour quelque raison que ce soit.

Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un service après-vente agréé. Contactez Lifeproducts.

Assurez-vous que l'appareil de massage, l'interrupteur, le bloc d'alimentation et le câble n'entrent pas en contact avec de l'eau, de la vapeur ou d'autres liquides.

- Pour cette raison, l'appareil ne doit être utilisé que comme suit:

*• Uniquement dans les zones intérieures sèches (par exemple jamais dans un bain ou un sauna). Seulement avec des mains sèches.*

Ne tirez pas, ne tordez pas et ne pliez pas le cordon d'alimentation. N'insérez pas d'épingles, d'aiguilles ou d'objets pointus. Ne placez pas et ne tirez pas le cordon d'alimentation sur des objets tranchants ou pointus. N'essayez jamais de récupérer l'appareil s'il tombe dans l'eau. Débranchez immédiatement l'appareil. N'utilisez pas l'appareil si l'appareil lui-même ou l'un des accessoires est manifestement endommagé. Ne soumettez pas l'appareil à des chocs et ne le laissez pas tomber.



## Réparations

### ATTENTION

- Les réparations d'appareils électriques ne peuvent être effectuées que par des personnes qualifiées.
- Des réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Vous pouvez toujours contacter le service client de Bol.com ou la page de vente de Lifeproducts.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Lifeproducts.

## Risque d'incendie

### ATTENTION

Il existe un risque d'incendie si l'appareil est mal utilisé ou s'il n'est pas utilisé conformément à ce manuel.

Pour cette raison, l'appareil de massage ne doit être utilisé que comme suit:

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance, en particulier lorsque des enfants sont à proximité.
- N'utilisez jamais l'appareil sous des couvertures, telles que des draps ou des oreillers.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'essence ou d'autres matériaux facilement inflammables.

## Manipulation

### ATTENTION

Après chaque utilisation et avant le nettoyage, l'appareil doit être éteint au niveau de l'interrupteur principal et débranché du secteur.

- L'appareil a une surface chauffée. Les personnes sensibles à la chaleur doivent être prudentes lors de l'utilisation de l'appareil.
- N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures de l'appareil et n'insérez jamais rien dans les pièces rotatives. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles peuvent bouger librement à tout moment.
- Ne vous asseyez jamais ou ne vous tenez jamais debout avec tout votre poids sur les pièces mobiles de l'appareil et ne placez pas d'objets sur l'appareil.
- Tenez l'appareil éloigné des températures élevées.

## 7. Description de l'appareil

Il existe un risque d'incendie si l'appareil est mal utilisé ou s'il n'est pas utilisé conformément à ce manuel. Pour cette raison, l'appareil de massage ne doit être utilisé que comme suit:

	<p>1 surface de massage avec 18 têtes de massage Shiatsu</p> <p>2. Boutons</p> <ul style="list-style-type: none"><li> ON/OFF Bouton marche/arrêt</li><li> Bouton DIRECTION</li><li> Bouton VITESSE</li><li> Bouton CHAUFFER</li></ul>
--	---

## 8 Mise en service

- Retirez l'emballage.
- Vérifiez que l'appareil, l'alimentation électrique et les câbles ne sont pas endommagés.
- Connectez l'appareil au secteur.
- Acheminez le câble en toute sécurité afin que personne ne puisse trébucher dessus.

## 9. Fonctionnement

Retirez vos chaussures avant chaque utilisation. Lorsque vous vous êtes installé(e) confortablement, placez vos pieds sur les têtes de massage. L'appareil est protégé contre le glissement par des pieds en caoutchouc sur la base de l'appareil.

- Appuyez une fois sur le bouton ON/OFF pour allumer l'appareil.
- Appuyez sur le bouton HEAT pour activer / désactiver le chauffage.
- Appuyez sur le bouton DIRECTION pour changer la direction des nœuds de massage, dans le sens horaire ou antihoraire.
- Appuyez sur le bouton SPEED pour modifier la vitesse.

Le massage doit être agréable et relaxant à tout moment. Arrêtez le massage ou changez de position ou de pression de contact si vous le trouvez douloureux ou désagréable. Ne forcez aucune partie de votre corps, en particulier vos doigts, entre les têtes de massage rotatives et leurs fixations dans l'appareil.

## **! REMARQUE**

N'utilisez pas l'appareil de massage pendant plus de 15 minutes. Une utilisation prolongée de l'appareil peut sur-stimuler les muscles et provoquer des tensions au lieu de la relaxation.

Le massage d'un point spécifique sur la plante du pied peut affecter l'organe correspondant du corps. Cependant, nous vous recommandons d'étudier la littérature pertinente et de demander à votre médecin avant d'utiliser le massage ponctuel de la zone réflexe pour obtenir l'effet souhaité.

## **10. Maintenance et stockage**

### **NETTOYER ATTENTION**

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'appareil uniquement comme indiqué. Ne laissez jamais de liquide pénétrer dans l'appareil ou les accessoires.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide. Vous pouvez également humidifier le chiffon avec de l'eau savonneuse pour éliminer la saleté plus tenace.
- Les petites taches peuvent être enlevées avec un chiffon ou une éponge humide, éventuellement complétée avec un peu de détergent liquide pour les tissus délicats. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des solvants.
- N'utilisez plus l'appareil tant qu'il n'est pas complètement sec.

### **Espace de rangement**

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, nous vous recommandons de le conserver dans son emballage d'origine dans un endroit sec sans ne placer rien dessus.

## **11. En cas de problèmes**

Problème	Cause	Remède
Les têtes de massage tournent à vitesse réduite	La charge sur les têtes de massage est trop lourde	Relâchez les têtes de massage
Les têtes de massage ne bougent pas	Appareil non connecté à l'alimentation électrique	Branchez la prise et allumez l'appareil

## **12. Élimination**

### **FAITES ATTENTION**



Pour des raisons environnementales, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères en fin de vie. Mettez l'appareil au rebut dans un point de collecte ou de recyclage local approprié. Éliminez l'appareil conformément à la directive CE - DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques).

Si vous avez des questions, veuillez contacter les autorités locales responsables de l'élimination des déchets.